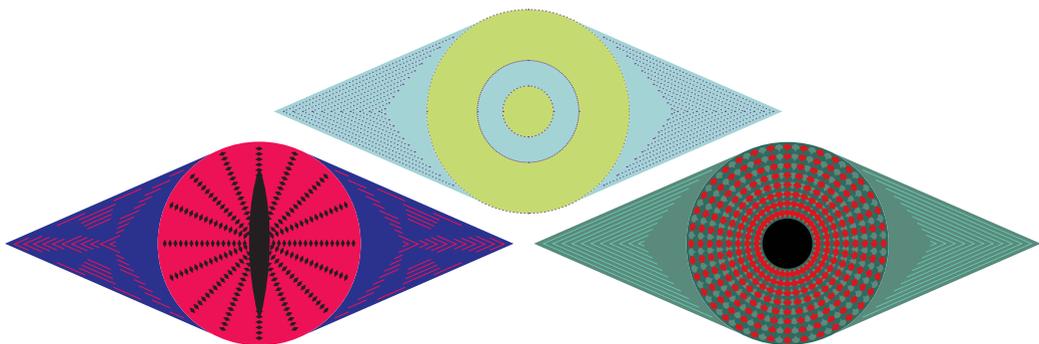
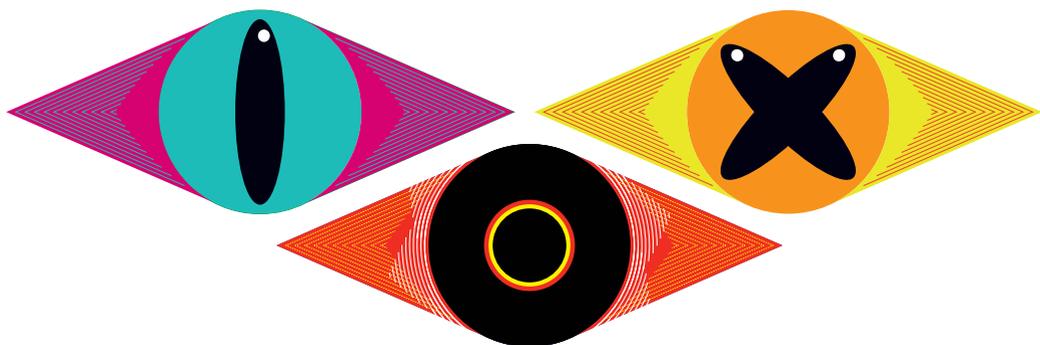


OPÉRATHEATRE
◆ SAINT-ÉTIENNE ◆
14/15



PATOUSSALAFOI !

FRANCESCHINI / DORIN



THÉÂTRE MUSICAL
DÈS 3 ANS

Saint-ville de Étienne

Établissement de la Ville de Saint-Étienne, l'Opéra Théâtre bénéficie du soutien du Ministère de la Culture et de la Communication (Direction Régionale des Affaires Culturelles), du Conseil régional Rhône-Alpes et du Conseil général de la Loire



Rhône-Alpes Région
Loire LE DÉPARTEMENT
Saint-Étienne • ville de



PATOUSSALAFOI !

FRANCESCHINI / DORIN

COMPOSITION MUSICALE **MATTEO FRANCESCHINI**
LIVRET **PHILIPPE DORIN**
MISE EN SCÈNE ET SCÉNOGRAPHIE **JOHANNY BERT**
ASSISTANT À LA MISE EN SCÈNE **THOMAS GORNET**
ASSISTANT DE TOURNÉE **PIERRE-YVES BERNARD**
MARIONNETTES **JUDITH DUBOIS**
CRÉATION LUMIÈRES **RODOLPHE MARTIN**
CHEF DE CHANT **KAZUKO IWASHIMA - NOBUYOSHI SHIMA**
RÉGIE TECHNIQUE **BERTRAND PALLIER**

AVEC
JEANNE-MARIE LÉVY, LÉA SARFATI, SAMY CAMPS, VIRGILE FRANNAIS

THÉÂTRE COPEAU
MERCREDI 20 MAI 15H
SAMEDI 23 MAI 17H
DURÉE 40 MIN SANS EXTRACTE

CRÉATION À L'OPÉRA THÉÂTRE DE SAINT-ÉTIENNE / LA BELLE SAISON.
DÉCORS ET COSTUMES RÉALISÉS DANS LES ATELIERS DE L'OPÉRA THÉÂTRE DE SAINT-ÉTIENNE

PRODUCTION OPÉRA THÉÂTRE SAINT-ÉTIENNE. COPRODUCTION CDN DE MONTLUÇON – LE FRACAS. AVEC LE SOUTIEN DE
CARRÉROTONDES (LUXEMBOURG), LA MAC DE CRÉTEIL, THÉÂTRE DU VELLEIN, ESPACE CULTUREL LA BUIRE DE L'HORME,
CENTRE CULTUREL LE SOU DE LA TALAUDIÈRE



L'ÉQUIPE DU SPECTACLE REMERCIE L'ARCAL ET LA CLASSE DE L'ÉCOLE MATERNELLE JULES FERRY

AVEC LE SOUTIEN FINANCIER DU CONSEIL GÉNÉRAL DE LA LOIRE

Loire
LE DÉPARTEMENT

3 QUESTIONS A...

PHILIPPE DORIN

AUTEUR

Qu'est-ce qui vous passionne dans votre métier ?

C'est ce que je vais écrire demain !

Que raconte ce spectacle ?

2

C'est quatre personnes qui veulent nous raconter une histoire mais qui parlent toutes en même temps. Alors l'héroïne de l'histoire dit « Ciao tout le monde! Je reviendrai quand vous arriverez à vous entendre. ». Les voilà chouettes ! Comment vont-ils faire ?

Et quand vous serez "grand", que ferez-vous?

Moi quand je serai grand, il restera plus beaucoup de temps. Alors je me mettrai assis sur une chaise et j'attendrai tranquillement en regardant passer un petit troupeau de moutons devant chez moi.

BIOGRAPHIE



MATTEO FRANCESCHINI

COMPOSITEUR

Matteo Franceschini étudie la composition au Conservatoire de Milan, puis à l'Académie Santa Cecilia à Rome et à l'IRCAM. Il remporte de nombreux prix dans des concours, et reçoit des commandes de l'Orchestre Philharmonique de La Scala, de l'Orchestre National d'Île de France, de l'Orchestre National de Belgique, de l'Académie Philharmonique de Rome... et de plusieurs festivals internationaux. Il a créé des opéras, des œuvres pour le théâtre, des bandes-son et des outils multimédia. En 2006, il devient membre de l'institut Agon, un des plus importants centres d'acoustique et de musique informatique en Italie. *Il risultato dei singoli*, son premier disque monographique interprété par l'ensemble Divertimento de Milan, est sorti en avril 2011. Prix Carloni 2012 pour la catégorie jeune compositeur, et prix Play it ! 2012 conféré par l'Orchestre Régional de Toscane, il a été nommé compositeur en résidence à l'Orchestre National d'Île-de-France et à l'Académie Philharmonique de Rome. Récemment, il a reçu le titre d'Italian Affiliated Fellow in the Arts (Musical Composition) de l'Académie Américaine de Rome.



PHILIPPE DORIN

AUTEUR

Philippe Dorin débute sa carrière au TJP de Strasbourg où ses premiers textes pour le théâtre sont mis en scène par Éric de Dadelsen. En 1994, il fonde avec Sylviane Fortuny la compagnie Pour ainsi dire à Paris. À ce jour, ils ont créé 8 spectacles destinés en priorité aux enfants parmi lesquels *En attendant le Petit Poucet*, *Ils se marièrent et eurent beaucoup* et *L'hiver, quatre chiens mordent mes pieds et mes mains* qui reçoit en 2008 le Molière du spectacle jeune public. La compagnie s'est forgé une identité forte au sein du paysage du spectacle jeune public en France, mais aussi à l'international. Elle est soutenue par le Ministère de la Culture depuis 2009. Par ailleurs, Philippe Dorin est auteur engagé au Théâtre de l'Est parisien dirigé par Catherine Anne pour la saison 2004/05. En 2006, il est en résidence à la Chartreuse de Villeneuve-lez-Avignon. En 2009, il est Président du Prix d'écriture théâtrale de la Ville de Guérande. Dernièrement, il écrit plusieurs livrets pour la création d'opéras (*Courte longue vie au Grand Petit Roi*, *Patoussalafoi*).



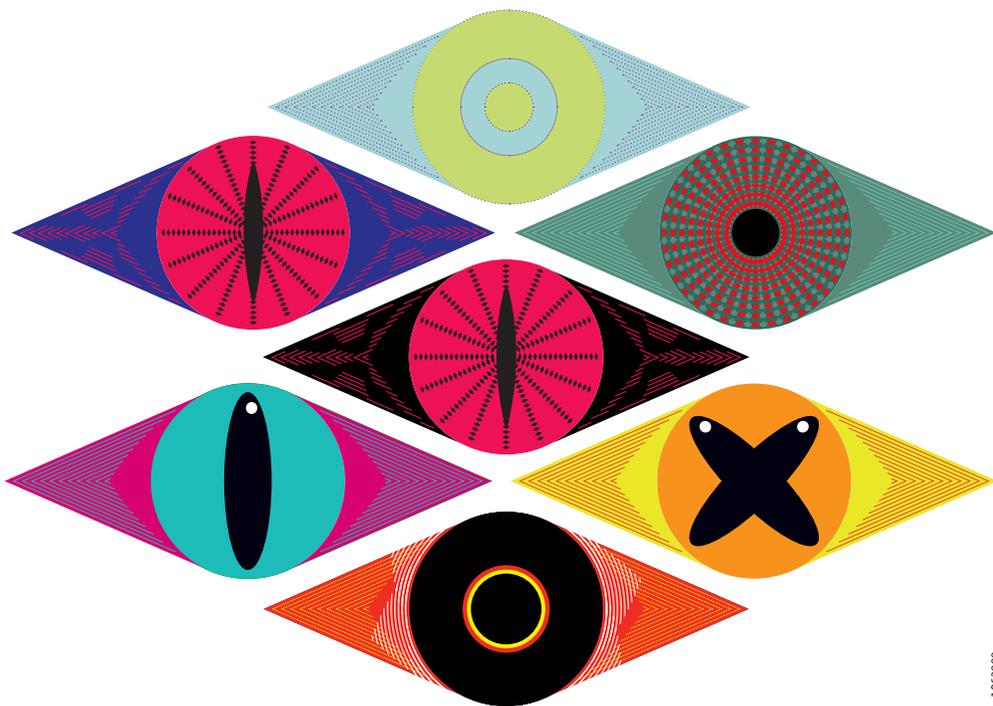
JOHANNY BERT

METTEUR EN SCÈNE

Au fur et à mesure des rencontres et des créations, Johann Bert a su développer un langage théâtral personnel qui mêle acteurs, chanteurs, formes marionnettiques, objets, pantins dans une écriture scénique singulière. En 2000, il crée au Puy-en-Velay la C^{ie} Théâtre de Romette, espace d'expérimentation et de création. Johann Bert a été artiste associé à la Comédie - Scène Nationale de Clermont-Ferrand jusqu'en 2011. Dans cette Compagnie, il a approfondi une recherche au fil des créations, dont le point de départ est une matière textuelle ou l'univers d'un plasticien (*Le Petit bonhomme à modeler*, *Les Pieds dans les nuages*, *Ceux d'ailleurs*). La question de l'écriture s'est concrétisée par des commandes à des auteurs (*Histoires Post-it, on est bien peu de choses quand même !*, *Parle-moi d'amour*) ou à partir de textes écrits pour le théâtre et pour les acteurs (*L'Opéra de Quat'sous* de Bertolt Brecht et Kurt Weill, *L'Opéra du Dragon* de Heiner Müller). Il a régulièrement collaboré avec d'autres équipes artistiques comme acteur ou lors de commandes de mise en scène : La C^{ie} lyrique Les Brigands pour *Phi-Phi* (Prix national de la critique 2011), Le Préau - Centre Dramatique de Vire pour *Les Orphelines* de Marion Aubert (2009) ou Le Centre Lyrique d'Auvergne pour *Hänsel und Gretel* de Humperdinck (2012). Il poursuit aujourd'hui son travail de création et de diffusion au Centre Dramatique National de Montluçon - Le Fracas, accompagné d'une équipe d'acteurs permanents.

A TOI DE JOUER !

Dessine sur cette page ce que tu as vu pendant le spectacle...



Opéra Théâtre de Saint-Étienne
Jardin des Plantes – BP 237
42013 Saint-Étienne cedex 2
www.operatheatredesaintetienne.fr

Locations / réservations
du lundi au vendredi de 12h à 19h
04 77 47 83 40
operatheatre.billetterie@saint-etienne.fr